

EAN: 3276007453201

Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης

Керівництво По Збірці і Експлуатації

- Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento
- Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji
- Manual asamblare, utilizare și întretinere
- Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção
- Руководство По Сборке и Эксплуатации
- Assemby Use Maintenance Manual
- Istruzioni per l'Installazione, l'Uso e la Manutenzione
- Құрастыру және пайдалану жөніндегі басшылық



Merci d'avoir choisi ce produit. Lors du processus de conception et de fabrication de nos produits, nous déployons tous les efforts possibles pour garantir une qualité exceptionnelle qui répond aux besoins des utilisateurs.

FR

ES

РΤ

IΤ

FΙ

PΙ

RU

**K7** 

IJΔ

RO

FN

IMPORTANT!AFIN D'OBTENIRENTIÈRE SATISFACTION LORS DU MONTAGE, DE L'UTILISATION ET DE L'ENTRETIEN DE CE PRODUIT, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT DE FAIRE USAGE DU PRODUIT. TENEZ COMPTE DES PRINCIPAUX AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONTENUS DANS CE MANUEL, ET CONSERVEZ CE DERNIER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.



# IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT

#### 1. UTILISATION PRÉVUE DE LA TONDEUSE SANS FIL UP40 46 CM

Ce produit est conçu pour une utilisation en extérieur uniquement et ne doit en aucun cas être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment.

La tondeuse sans fil est conçue pour une utilisation dans un environnement sec et bien éclairé uniquement. Cette tondeuse est conçue uniquement pour couper le gazon dans le cadre domestique. N'utilisez pas le produit à d'autres fins. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites.

Après avoir déballé le produit, vérifiez qu'il est fourni avec tous ses accessoires (le cas échéant). Si le produit est endommagé ou présente des défauts, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre vendeur. Si vous donnez cet outil à une autre personne, remettez-lui également ce manuel d'utilisation.

Notez que notre matériel n'est pas destiné à des usages commerciaux ou industriels. La garantie devient caduque si la machine est utilisée pour des activités commerciales ou industrielles, ou à des fins équivalentes. Ce produit est conçu pour être utilisé pendant une période de 5 ans (durée de vie estimée).

# 2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, LES INSTRUCTIONS, LES ILLUSTRATIONS ET LES SPÉCIFICATIONS FOURNIS AVEC CET OUTIL ÉLECTRIQUE. NE PAS SUIVRE LES INSTRUCTIONS ÉNUMÉRÉES CIDESSOUS PEUT PROVOQUER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE ET/OU UNE BLESSURE SÉRIEUSE

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR S'Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation)

3

# FR

# 2.1 SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

FS

A) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

B) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

C) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## 2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

ΙT

PT

A) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.

ΡI

FI

B) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

RU

C) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

A) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en

# 2.3 <u>SÉCURITÉ DES PERSONNES</u>

UA

**K7** 

train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

B) Utiliser un équipement de protection individuelle.

RO

Toujours porter une protection pour les yeux.
Les équipements de protection individuelle
tels que les masques contre les poussières, les
chaussures de sécurité antidérapantes, les casques
ou les protections auditives utilisés pour les
conditions appropriées réduisent les blessures.

- C) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- D) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- E) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

- D) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- E) Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- F) Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.
- F) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- G) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- H) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

#### 2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- A) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- B) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- C) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- D) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

- E) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- F) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- G) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- H) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues

#### 2.5 UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- A) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- B) N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- C) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- D) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

- E) Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
- F) Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- G) Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Un chargement incorrect ou à des températures nors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

#### 2.6 ENTRETIEN

- A) Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- B) Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés. Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisé

FR

ES

РΤ

ΙT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

FΝ

## 2.7 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES DE LA TONDEUSE

A) Ne pas utiliser la tondeuse à gazon dans des conditions météorologiques défavorables, notamment en cas de risque de foudre. Cette disposition diminue le risque de foudroiement.

FR

FS

PT

ΙT

FI

Ы

RU

**K**7

IJΑ

RO

FN

- B) Examiner attentivement la zone dans laquelle la tondeuse à gazon doit être utilisée pour détecter la présence éventuelle de la faune. La faune peut être blessée par la tondeuse à gazon en fonctionnement.
- C) Examiner attentivement la zone dans laquelle la tondeuse à gazon doit être utilisée et retirer toutes les pierres, ainsi que tous les bâtons, fils et câbles, os et autres corps étrangers. La projection d'objets peut provoquer des blessures ou lésions.
- D) Avant toute utilisation de la tondeuse à gazon, la soumettre toujours à un examen visuel afin de déterminer que la lame et l'assemblage de lames ne sont pas usés ou endommagés. Les parties usées ou endommagées augmentent le risque de blessure ou lésion.
- E) Examiner fréquemment le bac de ramassage pour détecter toute usure ou détérioration. Un bac de ramassage usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessure ou lésion.
- F) Laisser les protecteurs en place. Les protecteurs doivent être en état de fonctionnement et montés correctement. Un protecteur desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures ou lésions.
- G) Maintenir toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris. Les entrées d'air bloquées et les débris peuvent provoquer une surchauffe ou un risque d'incendie.
- H) Porter toujours des chaussures de protection antidérapantes lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon. Ne pas utiliser la tondeuse à gazon pieds nus ou en portant des sandales ouvertes. Cette disposition réduit la possibilité de blessures ou lésions aux pieds dues à un contact avec la lame en mouvement.

- I) Porter toujours des pantalons longs lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon. L'exposition de la peau augmente la probabilité de blessures ou lésions dues à la projection d'objets.
- J) Ne pas utiliser la tondeuse à gazon sur de l'herbe humide. Marcher, ne jamais courir. Cette disposition réduit le risque de glissade et de chute qui peut entraîner des blessures ou lésions.
- K) Ne pas utiliser la tondeuse à gazon sur des pentes trop abruptes. Cette disposition réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute qui peut entraîner des blessures ou lésions.
- L) Lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon sur des pentes, veiller toujours à l'appui au sol, faire toujours fonctionner la tondeuse à gazon face à la pente, jamais vers le haut ou vers le bas, et changer de direction avec la plus grande attention. Cette disposition réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute qui peut entraîner des blessures ou lésions.
- M) Changer de direction ou tirer la tondeuse à gazon vers soi avec la plus grande attention. Veiller toujours à son environnement proche. Cette disposition réduit le risque de trébucher lors du fonctionnement de la tondeuse à gazon.
- N) Ne pas toucher les lames et autres parties mobiles dangereuses encore en mouvement. Cette disposition réduit le risque de blessures ou lésions dues à des parties mobiles.
- O) Lors de l'élimination des bourrages ou du nettoyage de la tondeuse à gazon, vérifier que tous les interrupteurs de puissance sont éteints et que le bloc de batteries est débranché. Un fonctionnement inattendu de la tondeuse à gazon peut entraîner des blessures ou lésions graves.
- P) Lors de l'élimination des bourrages ou du nettoyage de la tondeuse à gazon, vérifier que tous les interrupteurs de puissance sont éteints et retirer (ou activele dispositif de désactivation. Un fonctionnement inattendu de la tondeuse à gazon peut entraîner des blessures ou lésions graves.

#### 2.8 AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA TONDEUSE

- · Si le produit doit être incliné (pour le transport lors du franchissement de surfaces autres que l'herbe ou lors du transport de la machine vers et depuis la zone à utiliser), arrêtez la machine et attendez que la ou les lames s'arrêtent
- · Portez toujours le produit par sa poignée.
- · N'inclinez pas la machine lors de la mise sous tension du moteur.

- · Ne démarrez pas la machine lorsque vous vous tenez devant l'ouverture de décharge.
- Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous des pièces en rotation. Restez toujours à l'écart de l'ouverture de décharge.
- · L'utilisation d'une protection auditive réduit la capacité à entendre des avertissements (cris ou alarmes). L'opérateur doit faire particulièrement attention à ce qui se passe dans la zone de travail. Évitez d'être distrait et restez toujours concentré sur la tâche.
- L'utilisation d'outils similaires aux alentours accroît le risque de blessures auditives et les chances que d'autres personnes pénètrent dans votre zone de travail.
- AVERTISSEMENT: Dans certains pays, des réglementations définissent les heures de la journée et les jours précis pendant lesquels l'utilisation de certains produits est autorisée, de même que les restrictions en vigueur!

  Demandez des informations détaillées à votre collectivité et respectez les réglementations afin de conserver un quartier paisible et d'éviter de commettre des infractions administratives!
- Heures d'exploitation Utilisez le produit uniquement à des heures raisonnables et non pas tôt le matin, tard le soir, le week-end ou les jours fériés, lorsque des personnes peuvent être dérangées.
   Renseignez-vous sur les restrictions locales.

#### 2.9 RÉDUCTION DES VIBRATIONS ET DU BRUIT

Pour réduire l'impact des émissions sonores et des vibrations, limitez le temps d'utilisation, utilisez des modes de fonctionnement limitant le bruit ainsi que les vibrations et portez un équipement de protection individuelle. Tenez compte des points suivants pour réduire au minimum les risques d'exposition aux vibrations et au bruit :

- 1. Utilisez uniquement le produit conformément à sa conception et à ces instructions.
- 2. Assurez-vous que le produit est en bon état et correctement entretenu.
- 3. Utilisez les accessoires adaptés à votre produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
- 4. Tenez fermement les poignées/la surface de prise.
- 5. Respectez les instructions d'entretien du produit et maintenez ce dernier bien lubrifié (le cas échéant).
- 6. Planifiez votre travail de manière à répartir toute utilisation d'un outil à fortes vibrations sur une période plus longue.

#### 2.10 RISQUES RÉSIDUELS

Même si vous utilisez ce produit en respectant toutes les exigences en matière de sécurité, vous restez exposé à de potentiels risques de blessure et de dégât. Vous pouvez être exposé aux risques suivants liés à la structure et à la conception du produit :

- → Problèmes de santé engendrés par l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas convenablement manipulé et entretenu.
- → Blessures et dommages matériels dus à des pièces coupantes endommagées ou à une collision soudaine entre la machine et des objets dissimulés lors de son utilisation.
- → Blessures et dommages matériels dus à des objets projetés.
- → L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut déclencher la maladie de Raynaud. Afin de limiter ce risque, veuillez porter des gants et garder vos mains au chaud. Si l'un des symptômes de la maladie de Raynaud apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes de la maladie de Raynaud sont les suivants : engourdissement, perte de sensibilité, picotement, fourmillement, douleur, perte de force, changement de couleur ou d'aspect de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement au niveau des doigts, des mains ou des poignets. Le risque augmente lorsque les températures sont basses.

FR

ES

РΤ

IT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

FΝ

#### 2.11 SYMBOLES FIGURANT SUR LE PRODUIT



FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

ΕN

AVERTISSEMENT!TOUTES LES MISES EN GARDE FIGURANT SUR LE PRODUIT DOIVENT ÊTRE PROPRES ET LISIBLES. SI ELLES SONT ABSENTES OU ILLISIBLES, ELLES DOIVENTÊTRE REMPLACÉES. POUR CE FAIRE, CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE DE VOTRE VENDEUR LOCAL.

\	LE SERVICE APRÈS-VENTE DE	RE REMPLA Votre ven	CEES. POUR CE FAIRE, CONTACTEZ DEUR LOCAL.
ce	Conforme aux normes européenne les directives européennes applica ces directives a été effectuée.		
EAC	Marquage unique des produits circulant sur le marché des États membres de l'Union Douanière.		Conforme aux réglementations techniques de l'Ukraine
IPX1	Code de protection international (degré de protection contre l'infiltration de poussière et d'eau)		Lisez et assimilez toutes les instructions avant d'utiliser le produit, et respectez l'intégralité des messages d'avertissement et des consignes de sécurité.
	Les produits électriques usagés ne ménagers. Recyclez-les dans les in Contactez les autorités locales ou de recyclage.	stallations	existantes prévues à cet effet.
<b>70</b>	*UP40 : compatible uniquement avec les produits Sterwins UP40, Lexman UP40 et Dexter UP40.	P.,	Retirez la batterie lors des opérations de transport, de stockage, de réparation et de nettoyage.
	Risque de projection d'objets, maintenez les passants et les animaux à bonne distance de la zone dangereuse.		Lisez le manuel d'instructions
	Prenez garde aux parties tranchantes. Les lames ne s'immobilisent pas immédiatement après l'arrêt du moteur. Retirez la clé de sécurité avant toute opération d'entretien.	STOP	N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. Attendez l'arrêt complet de tous les composants de la machine avant de les toucher.
	Portez des gants de protection.		Portez des chaussures résistantes et antidérapantes



Portez des vêtements de protection bien ajustés.



Portez des lunettes de protection et des protections auditives

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

EN



Avertissement ! Pour éviter tout risque de suffocation, tenez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants !

## 2.12 SYMBOLES FIGURANT DANS CE MANUEL

<u> </u>	Type et source du danger : Le non- respect de cet avertissement peut entraîner des blessures physiques ou la mort.	<u></u>	Type et source du danger : Ce symbole indique que l'appareil, l'environnement ou d'autres biens peuvent être endommagés en cas de non-respect de l'avertissement.
(i)	Note : Ce symbole indique la présence d'informations importantes permettant de mieux connaître le produit.		Lire le manuel : Ce symbole indique que vous devez lire attentivement le manuel d'utilisation.
(is	Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, amenez- le à un centre de recyclage des déchets.		Recyclez ce manuel d'instructions
PAP	Code de recyclage du papier.	93 B	Niveau de puissance sonore garanti (évalué conformément à la directive 2000/14/ CE telle qu'amendée par la directive 2005/88/CE).
(x.xx)	Reportez-vous à la figure correspondante se trouvant à la fin du livret.		

# 3. DONNÉES TECHNIQUES

FR

FS

PT

IT

FΙ

PL

RU

**K7** 

UA

RO

EN

Modèle	40VLM2-46SP.1
Automotrice	oui
Puissance nominale (W)	1300
Tension nominale (V)	40
Largeur de coupe (cm)	46
Hauteur de coupe (cm)	2,5 - 7,5
Capacité du bac de ramassage (L) 55	
Couple de serrage de la lame (N.m) 25-30	
Vitesse de la lame (min <sup>-1</sup> ) 3200-3500	
Type de lame Acier	
Référence de la lame	SMV 8820223
Protection électronique	Protection contre les surintensités/protection contre la surchauffe/protection contre les basses tensions
Courant de fonctionnement (A)	6
Courant maximal (A)	25
Numéro IP IPX1	

Poids net (kg)	26
Poids brut (kg)	32,2
Niveau de pression acoustique LpA (dB(A))	82
Incertitude K <sub>PA</sub> (dB(A))	3
Niveau de puissance sonore mesuré LwA (dB(A))	91,4
Incertitude Kwa (dB(A))	1,85
Niveau de puissance sonore garanti LwA (dB(A)) (conformément à la directive 2000/14/CE telle qu'amendée par la directive 2005/88/CE).	93
Vibration (m/s²)	a <sub>h</sub> < 2,5
Incertitude K (m/s²)	1,5

Les valeurs acoustiques ont été déterminées conformément au code d'essai acoustique stipulé dans la norme Directive européenne sur le bruit 2000/14/EC Annexe VI &2005/88/EC, à partir des normes de base EN ISO 3744:1995 et ISO 11094:1991. Les niveaux d'intensité sonore pour l'opérateur peuvent dépasser 80 dB(A) et des mesures de protection auditive sont nécessaires. La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer des outils; La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

**Avertissement**: l'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs déclarées selon les façons d'utiliser l'outil, en particulier le type de pièce à usiner.

**Avertissement**: la valeur de l'émission de vibrations doit permettre d'établir des mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur d'après une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes pendant lesquelles la machine est éteinte ou tourne à vide, en plus du temps de déclenchement).

Bloc-batterie	
Type de batterie	Li-ion
Modèle	40VBA2-50.1X
Tension nominale [V d.c.]	36V d.c.
Puissance nominale de la batterie	5 Ah Li-ion
Nombre d'éléments de batterie	20
Poids [kg]	1,29 kg

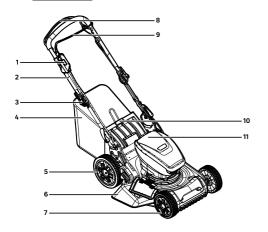
Chargeur		
Modèle	40VCH1-3A.1X	
Fréquence	50-60 Hz	
Tension nominale d'entrée	100-240 V~	
Tension nominale de sortie	42V d.c.	
Température de fonctionnement [°C]	4 °C~24 °C	
Poids [kg]	0,605 kg	

#### 4. MONTAGE



AVERTISSEMENT! LE PRODUIT DOIT ÊTRE ENTIÈREMENT MONTÉ AVANT TOUTE UTILISATION! N'UTILISEZ PAS UN PRODUIT QUI N'EST QUE PARTIELLEMENT MONTÉ OU SUR LEQUEL DES PIÈCES ENDOMMAGÉES SONT INSTALLÉES!SUIVEZ LES CONSIGNES DE MONTAGE PAR ÉTAPES ET UTILISEZ LES IMAGES FOURNIES COMME REPÈRE VISUEL POUR ASSEMBLER LE PRODUIT EN TOUTE FACILITÉ!

# **4.1 DÉBALLAGE**



- 1. Interrupteur
- 2. Poignée supérieure
- 3. Levier de serrage rapide
- 4. Bac de ramassage
- 5. Roue arrière
- 6. Décharge latérale
- 7. Roue avant
- 8. Guidon
- 9. Levier de commande
- 10. Verrou du bac de ramassage
- 11. Clé de sécurité et capot de la batterie

FR

ES

PT

IΤ

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

# FR Instructions de déballage :

FS

PT

IT

FI

PL

RU

**K7** 

IJΔ

RO

FN

- → Portez des gants lors du déballage.
- → N'utilisez pas de cutter, de couteau, de scie ou d'autres outils similaires pour déballer le produit.
- → Tenez l'outil uniquement par la poignée (6).
- → Conservez la boîte pour une utilisation ultérieure (transport et stockage).
- → Conservez le manuel d'instruction dans un endroit sec pour une consultation ultérieure.

#### **4.2 INSTALLATION**

# Configuration de la tondeuse : figure 21 à 2.3

Placez la tondeuse sur un sol plat et ferme pour garantir un fonctionnement sûr.

Libérez le levier de serrage rapide de la poignée inférieure et maintenez la poignée en position de fonctionnement. Fixez les poignées supérieure et inférieure à l'aide du levier de serrage rapide.

#### Collecte de l'herbe : figure 2.3 à 2.4

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que le bac de ramassage a été correctement fixé à son cadre en métal grâce aux attaches présentes autour de l'ouverture du bac.

Soulevez la trappe de décharge. Tout en maintenant la trappe ouverte, placez le bac de ramassage, avec la poignée vers le haut, dans les rainures sous la charnière de la trappe de décharge arrière, en vous assurant que les crochets reposent correctement dans leurs rainures respectives. Quand vous avez terminé, soulevez la trappe de décharge arrière et retirez le bac de ramassage.

#### Décharge latérale : figure 2.5 A

En cas de tonte intensive, vous pouvez utiliser la fonction de décharge latérale. Soulevez la trappe de décharge arrière, sortez le bac de ramassage et mettez en place le volet arrière. Soulevez ensuite le capot de sécurité pour la décharge latérale de l'herbe, placez le guide de décharge latérale et relâchez le capot pour verrouiller le guide de décharge latérale.

#### Paillage: figure 2.5 B

Le paillage est une méthode de tonte de pelouse qui consiste à couper de petites couches d'herbe très régulièrement pour fertiliser le sol. Soulevez la trappe de décharge arrière et retirez le bac de ramassage et le volet. Ne coupez que quelques centimètres à chaque passage et laissez l'herbe tomber devant vous pendant que vous tondez.

# Installation/retrait du bloc-batterie : figure 41

**AVERTISSEMENT**: Vérifiez que le verrou situé sur la partie inférieure du bloc-batterie s'enclenche et que le bloc-batterie est correctement inséré dans le port de connexion pour batterie du produit avant de commencer toute opération. Une mauvaise insertion du bloc-batterie peut entraîner sa chute et ainsi causer des blessures corporelles graves.

Installation : Soulevez le capot de la batterie et insérez le bloc-batterie. Poussez le bloc-batterie vers la partie inférieure du capot et assurez-vous qu'il est bien fixé avant de commencer à utiliser la machine. Fermez le capot de la batterie.

#### 4.3 PRÉPARATION

# Porter un équipement de sécurité : figure 31

Avant d'utiliser le produit, assurez-vous de porter les équipements de protection suivants :

- ightarrow Lunettes de protection ightarrow Cache-oreilles ightarrow Combinaison de protection
- → Masque → Gants de protection → Chaussures de sécurité

# Réglage de la hauteur de la poignée : figure 3.2

Réglez la poignée inférieure sur la position correcte pour une hauteur confortable, en alignant la ligne à l'extrémité de la poignée inférieure avec l'une des quatre lignes du corps de la tondeuse. Placez les attaches à travers la poignée inférieure, puis serrez.



AVERTISSEMENT! N'UTILISEZ JAMAIS LE PRODUIT SI LA POIGNÉE NE SE TROUVE PAS DANS L'UNE DES CONFIGURATIONS INDIQUÉES DANS LE CHAPITRE RELATIF À L'INSTALLATION.

#### 4.4 PREMIÈRE UTILISATION



AVERTISSEMENT! LISEZ LA SECTION « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » SITUÉE AU DÉBUT DE CE MANUEL, Y COMPRIS L'INTÉGRALITÉ DU TEXTE FIGURANT EN DESSOUS DU SOUS-TITRE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

Vérification de la batterie : figure 4.1



LA BATTERIE N'EST PAS COMPLÈTEMENT CHARGÉE AU MOMENT DE L'ACHAT. AVANT D'UTILISER LE PRODUIT POUR LA PREMIÈRE FOIS, PLACEZ LA BATTERIE DANS LE CHARGEUR ET CHARGEZ-LA ENTIÈREMENT.

Soyez particulièrement attentif lorsque vous utilisez la machine pour la première fois : concentrez toute votre attention sur cette première utilisation. Effectuez ce premier essai dans une zone dégagée de tout obstacle et de tout élément environnant.

#### 4.5 FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT! LA TONDEUSE NE PEUT ÊTRE UTILISÉE QU'EN EXTÉRIEUR, ET EN AUCUN CAS DANS UN BÂTIMENT. LA TONDEUSE DOIT ÊTRE LAISSÉE À L'EXTÉRIEUR PENDANT AU MOINS DEUX HEURES AVANT D'ÊTRE RENTRÉE DANS UN BÂTIMENT.

# Démarrage du produit : figure 4.2



AVERTISSEMENT! LAME MOBILE TRANCHANTE. NE TENTEZ JAMAIS DE NEUTRALISER LE FONCTIONNEMENT DE CET INTERRUPTEUR ET DU SYSTÈME DE CLÉ DE SÉCURITÉ, CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.



AVERTISSEMENT! UNE FOIS LE MOTEUR ARRÊTÉ, LE DISPOSITIF DE COUPE CONTINUE DE FONCTIONNER PENDANT PLUSIEURS SECONDES. PAR CONSÉQUENT, NE TOUCHEZ PAS LE DESSOUS DE LA TONDEUSE TANT QUE LES LAMES NE SONT PAS À L'ARRÊT.

Branchez la batterie complètement chargée. Appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé. Tirez le levier de commande vers la poignée et relâchez l'interrupteur pour démarrer la tondeuse. Pour arrêter la tondeuse,

FR

ES

РΤ

IT

FΙ

PL

RU

ΚZ

UA

RO

FN

FR

FS

PT

IT

FΙ

PL

RU

**K**7

IJΑ

RO

FN

relâchez le levier de commande. Attendez que la lame s'arrête complètement avant d'effectuer tout réglage sur la tondeuse.

#### À propos de la clé de sécurité:

La clé de sécurité est un dispositif de désactivation qui empêche toute activation involontaire de la tondeuse.

Ne retirez pas la clé lors du fonctionnement normal. La clé de sécurité n'est pas un dispositif de commande impactant le fonctionnement des équipements de coupe. Retirez toujours la clé de sécurité si vous devez laisser la tondeuse sans surveillance

Utilisation du produit : figure 4.1 à 4.8



ATTENTION! PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION, DES CHAUSSURES RÉSISTANTES ET UN PANTALON LONG. PORTEZ UN MASQUE FILTRANT ȘI L'OPÉRATION PRODUIT DE LA POUSSIÈRE. L'UTILISATION DE GANTS ADEOUATS EST EGALEMENT RECOMMANDEE.

Lorsque vous tondez, tenez fermement la poignée à deux mains. N'essayez pas de couper des herbes hautes en une seule fois. Tondez plutôt la pelouse par étapes. Attendez un jour ou deux entre les tontes jusqu'à ce que la hauteur de la pelouse soit homogène. Lorsque vous tondez une bordure, orientez le côté gauche de la machine vers le bord, puis déplacez la machine le long du bord.

Pour éviter le blocage des équipements de coupe, vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de matériau coincé dans le bac et dans la trappe de décharge. En cas de blocage, arrêtez la tondeuse, retirez la clé de sécurité et attendez que les lames s'arrêtent complètement. Ensuite, éliminez l'excès d'herbe à l'aide d'une brosse dure.

AVERTISSEMENT : si vous heurtez un corps étranger, arrêtez le moteur. Retirez la clé de sécurité, inspectez soigneusement la tondeuse pour vérifier si elle n'est pas endommagée et réparez-la avant de la redémarrer et de l'utiliser. Des vibrations importantes de la tondeuse pendant le fonctionnement indiquent la présence de dommages. La tondeuse doit être rapidement inspectée et réparée.



# UNE LAME AIGUISÉE AMÉLIORE CONSIDÉRABLEMENT LES PERFORMANCES DE LA TONDEUSE. EN PARTICULIER LORS DE LA COUPE D'HERBES HAUTES

#### Retrait et charge de la batterie

- 1. Appuyez sur le bouton de verrouillage situé en haut au centre de la batterie pour faire glisser celle-ci hors du produit.
- 2. Placez le bloc-batterie dans le chargeur en le faisant glisser à l'intérieur jusqu'à entendre un clic de verrouillage.
- 3. Lorsque la lumière verte clignote, la batterie est en charge. Si la lumière verte ne clignote plus, la batterie est entièrement chargée.

#### **TRANSPORT**

#### **5.1 TRANSPORT DE LA MACHINE**

Il peut être exigé que vous répondiez à certaines exigences spécifiques à votre pays pour transporter la machine. Contactez les autorités de votre pays pour en prendre connaissance et veillez à toutes les respecter.

Laissez la machine refroidir en extérieur pendant deux heures avant de la transporter. Veillez à ce que la température lors du transport ne sorte jamais de la plage de température indiquée dans le chapitre relatif au stockage. Protégez le produit des impacts violents ou des fortes vibrations susceptibles de se produire lors du transport dans des véhicules. Immobilisez le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

#### **5.2 TRANSPORT DES BATTERIES AU LITHIUM**

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions de la batterie.

#### 6. STOCKAGE PENDANT L'HIVER ET RANGEMENT

#### **6.1 RANGEMENT DE LA MACHINE**

Laissez la machine refroidir en extérieur pendant deux heures avant de la ranger. Veillez à sécuriser l'appareil lors du transport (retirez la lame). Examinez soigneusement la machine pour repérer toute pièce usée, mal fixée ou endommagée. Nettoyez le produit et videz le bac de ramassage avant de le ranger.

Rangez la machine uniquement dans un endroit propre, sec et aéré où la température est comprise entre 4 °C et 24 °C. Recouvrez-la pour garantir une meilleure protection. N'exposez pas le produit à la lumière du soleil. Veillez à ce que le produit soit toujours protégé du froid et de l'humidité. Il est conseillé d'utiliser l'emballage d'origine pour le rangement ou de couvrir le produit d'un chiffon ou un boîtier adéquat afin de le protéger de la poussière.

#### **6.2 RANGEMENT DES BATTERIES AU LITHIUM**

Vérifiez que le niveau de charge de la batterie est conforme à celui recommandé dans le manuel d'instruction de la batterie. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions de la batterie.

#### 7. ENTRETIEN

#### 7.1 NETTOYAGE



AVERTISSEMENT ! NE MANIPULEZ PAS LES PARTIES COUPANTES SANS GANTS, CAR ELLES SONT ACÉRÉES ET PEUVENT DEVENIR BRÛLANTES, CE QUI PEUT POTENTIELLEMENT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

# Nettoyage du produit : figure 5.1 à 5.2

Laissez la machine refroidir en extérieur pendant deux heures avant de la nettoyer. Retirez la lame de son verrou. Débarrassez les dispositifs de sécurité, les sorties d'air et le boîtier du moteur des débris et de la saleté. Essuyez le matériel avec un chiffon. Il est vivement conseillé de nettoyer l'appareil après chaque utilisation. N'utilisez pas de produits de nettoyage, car ceux-ci peuvent attaquer le plastique et fragiliser la structure du produit.

#### 7.2 REMPLACEMENT

Pour l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de pièces différentes peut présenter un danger ou endommager le produit. Si vous devez remplacer la lame de coupe, assurez-vous que la nouvelle lame possède la même forme, la même taille, la même épaisseur, le même poids et le même matériau.

La pièce suivante de ce produit peut être remplacée par l'utilisateur.

→ Lame (90)

D'autres pièces de rechange sont disponibles auprès d'un vendeur agréé ou auprès de notre service client.

# Remplacement de la lame de coupe : figure 6.1 à 6.9

Tournez la tondeuse sur le côté pour accéder au dessous de la machine. Placez un morceau de bois ou une sorte de butée entre la lame et le bord du plateau pour empêcher la lame de tourner. À l'aide d'une clé, desserrez l'écrou de la lame sur la partie inférieure de l'appareil. Retirez l'écrou de la lame, la rondelle et la lame de la machine

Placez la nouvelle lame sur l'arbre et replacez la rondelle et l'écrou de la lame. Serrez l'écrou de la lame au couple de 25-30 N·m. Une fois la lame fixée, vérifiez à la main que l'ensemble tourne comme il se doit.

FR

ES

РΤ

ΙT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

# FR 7.3 MAINTENANCE SCHEDULE

ES

PT

IT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

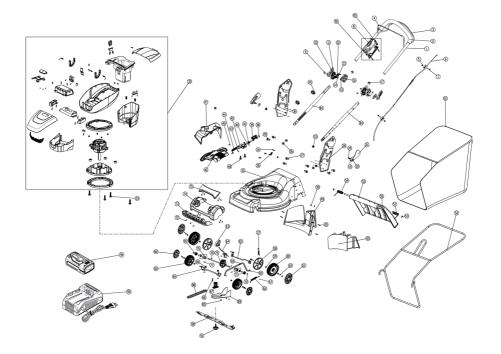
EN

Pièce	Action	Avant/après chaque utilisation	Toutes les 10 h	Tous les 2 ans	
	Vérification	Х			
	Nettoyage	Х			
Produit et accessoires	Remplacement des pièces	Le cas échéant/Voir la	Le cas échéant/Voir la section dépannage		
Γ	Test des pièces auxiliaires	х			
	Vérification et serrage de toutes les fixations du produit			х	
	Vérification	х			
	Nettoyage	х			
Lames	Remplacement	Le cas échéant/Voir la secti	on dépannage	х	
Γ	Test des pièces auxiliaires		х		
Γ	Lubrification	х			
Γ	Affûtage		х		
	Vérification	х			
Carter	Nettoyage	х			
	Test des pièces auxiliaires		Х		
	Vérification	X			
[	Nettoyage	Х			
Boîte de vitesses et courroie	Remplacement	Le cas échéant/Voir la section dépannage		nage	
	Test des pièces auxiliaires		х		
	Vérification	Х			
Bac de ramassage	Nettoyage	Х			
	Remplacement	Le cas échéant/Voir la section dépannage		nage	
	Séchage	Х			
	Vérification	х			
Câble	Remplacement	Le cas échéant/Voir l	a section dépan	nage	
ŀ	Test des pièces auxiliaires		X		

# 7.4 VUE ÉCLATÉE



# LES PIÈCES DE RECHANGE REMPLAÇABLES SONT DISPONIBLES JUSQU'À 5 ANS APRÈS L'ACHAT DU PRODUIT.



POS	DESCRIPTION
1	Poignée supérieure
2	Mousse de poignée
3	Levier d'embrayage
4	Levier de frein
5	Écrou borgne M6
6	Levier d'embrayage
7	Boulon hexagonal M6X35
8	Ensemble du boîtier d'interrupteur de démarrage 40 V
9	Écrou de serrage rapide

10	Poignée de serrage rapide
11	Bague de serrage tube externe
12	Joint d'isolation
13	Boulon M8X55
14	Vis ST4.2X13
15	Vis ST4.8X16
16	Bague de serrage tube interne
17	Bouchon de poignée inférieure
18	Boulon de serrage rapide
19	Joint de serrage rapide

20	Goupille à attache rapide
21	Poignée à attache rapide
22-1	Poignée inférieure gauche
22-2	Poignée inférieure droite
23	Écrou hexagonal à garniture non métallique de type I M8
24	Crochet
25	Ensemble vis autotaraudeuse et rondelle plate ST4.8X13C

FR

ES

РТ

ΙT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

**FR** ES

РТ

ΙΤ

PL

EL

RU

ΚZ

UA

RO

POS	DESCRIPTION
26	Écrou hexagonal à garniture non métallique de type I M8
27	Vis M5×12
28	Plaque de support gauche
29	Boulons à bride hexagonal, série élargie, classe B, M8X16
30	Ensemble vis autotaraudeuse et rondelle plate ST4.8X16
31	Composants du châssis
32	Ensemble principal d'alimentation 40 V
33	Vis à six pans creux M10X30
34	Rondelle élastique 8
35	Ressort de la poignée de réglage de la hauteur
36	Ensemble de la plaque de support droite
37	Ressort
38	Anneau de retenue Torx
39	Clé de verrouillage
40	Arbre de la tige de verrouillage
41	Ressort de torsion de verrouillage
42	Tige latérale de décharge de l'herbe
43	Arbre de la tige
44	Ressort de torsion de la tige latérale de décharge de l'herbe
45	Gaine de ressort
46	Capot de décharge latérale de l'herbe
47	Guide de décharge latérale de l'herbe
48	Boulon hexagonal M6X10
49	Protection arrière

	50	Fiche
	51	Bac de ramassage
-	52	Armature de support du bac de ramassage
$^{\dagger}$	53	Anneau de retenue ouvert 6
$\frac{1}{1}$	54	Ressort gauche du hayon
ı	55	Volet arrière
1	56	Arbre du volet arrière
	57	Ressort droit du hayon
	58	Enjoliveur intérieur (250)
	59	Bague
1	60	Roue arrière 250 mm
	61	Enjoliveur arrière
$\frac{1}{2}$	62	Rondelle plate classe A 8
	63	Poignée supérieure
	64	Ensemble du levier de commande
1	65	Ensemble essieu arrière
$\frac{1}{1}$	66	Ressort de tension de la tige
1	67	Gaine de ressort
$\frac{1}{1}$	68	Tige de levier de vitesses
	69	Écrou hexagonal à garniture non métallique de type 1 M6
1	70	Circlip pour arbre 12
	71	Engrenage d'entraînement gauche
	72	Ensemble vis taraudeuse et rondelle plate
	73	Support pour balai ramasseur
	74	Capot avant
1	75	Poignée avant
-	76	Ensemble de bague
	77	Carte de câblage

	i
78	Goupille cylindrique
79	Ensemble de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses
80	Bague en plastique
81	Engrenage d'entraînement droit
82	Enjoliveur avant 200 mm
83	Roue avant 200 mm
84	Ensemble essieu avant
85	Boulon à bride hexagonale classe B M6X12
86	Clavette plate
87	Raccord
88	Courroie trapézoïdale crantée
89	Protection de la courroie
90	Lame
91	Boulon de lame
92	Joint inférieur du boîtier de commande
93	Joint supérieur du boîtier de commande
94	Bloc-batterie UP40
95	Chargeur UP40

# 7.5 DÉPANNAGE

# DANGER! RISQUE DE BLESSURES DUES À DES CHOCS ÉLECTRIQUES. AVANT TOUTE OPÉRATION DE DÉPANNAGE, ARRÊTEZ LE PRODUIT.

Problèmes	Causes probables	Solutions	Qualification
	La batterie n'est pas correctement installée	Pour installer le bloc-batterie correctement, assurez- vous que les verrous sur la partie supérieure du bloc- batterie s'enclenchent	
Le produit ne démarre pas	La batterie n'est pas chargée	Chargez le bloc-batterie en suivant les consignes fournies avec votre modèle	_
20 produce no domaino pao	L'interrupteur d'alimentation/ de vitesse est en position Arrêt.	Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche/arrêt	
	Le bloc-batterie n'est pas correctement fixé	Fixez-le correctement	
	L'interrupteur de mise en marche/ arrêt n'est pas en position Marche	Voir le chapitre « Démarrage du produit »	
La poignée n'est pas correctement montée	Les boulons du panneau ne sont pas correctement insérés	Réglez la hauteur de la poignée et vérifiez que les boulons du panneau sont correctement insérés	-
	Les leviers de fixation rapide ne sont pas serrés	Serrez-les	
La tondeuse coupe de manière inégale	L'herbe n'est pas uniforme ou épaisse, ou la hauteur de coupe n'a pas été correctement réglée	Vérifiez la hauteur des roues. Toutes les roues doivent être réglées à la même hauteur de coupe pour que la tondeuse puisse couper uniformément	-
Le paillage n'est pas effectué correctement	L'herbe coupée est humide et adhère à la tondeuse	Attendez que la pelouse sèche avant de tondre	-
La tondeuse est difficile à pousser	L'herbe est haute, le panneau arrière de la tondeuse et la lame traînent dans une herbe très dense ou la hauteur de coupe est réglée sur un niveau trop bas	Augmentez la hauteur de coupe	-
L'herbe n'est pas récupérée correctement dans le bac de ramassage	La hauteur de coupe est trop basse	Augmentez la hauteur de coupe	-
La tondeuse vibre à	La lame est déséquilibrée ou usée	Remplacez la lame	-
haute cadence	L'arbre du moteur est déformé	Arrêtez le moteur et examinez la tondeuse. Faites réparer la tondeuse.	Centre de réparation agréé

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

F	R
Ε	S
P	Т

IT

EL

PL

RU

ΚZ

UA

RO

ΕN

Problèmes	Causes probables	Solutions	Qualification
Le moteur s'arrête	La hauteur de coupe est trop basse	Augmentez la hauteur de coupe	
en cours de tonte	La batterie est déchargée	Rechargez la batterie	-
La tondeuse s'est soudainement arrêtée lors de la coupe de l'herbe.	La tondeuse est peut- être surchargée	Arrêtez la tondeuse et attendez pendant 3 minutes avant de la redémarrer.	
Le produit n'atteint pas	La capacité du bloc- batterie est trop faible	Chargez le bloc-batterie	
sa puissance maximale	Les sorties d'air sont obstruées	Dégagez les sorties d'air	-
Les vibrations ou le bruit sont excessifs	Les boulons/écrous sont desserrés	Resserrez les boulons/écrous	-
Le produit s'arrête soudainement	Le bloc-batterie est déchargé	Retirez le bloc-batterie et chargez-le	-
Soudainement	La batterie est trop chaude	Retirez le bloc-batterie et laissez-le refroidir	

# 7.6 SITUATIONS CATASTROPHIQUES: PROBLÈMES CRITIQUES

Problèmes	Solutions
La machine dégage de la fumée lors de son utilisation	Arrêtez immédiatement la machine et contactez le centre de réparation
La machine vibre anormalement	Arrêtez la machine, retirez la clé de sécurité et recherchez immédiatement la cause. Vérifiez l'état de la lame. Une vibration élevée indique généralement un problème. Si aucune cause n'est trouvée, amenez la tondeuse au centre de réparation.

## 8. FIN DE VIE



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les produits ménagers. Les produits électriques usagés doivent être ramassés séparément et jetés dans des points de collecte mis à disposition à cet effet. Contactez les autorités locales ou votre vendeur pour des conseils en matière de recyclage.

#### 9. GARANTIE

#### 9.1 GARANTIE STERWINS

Les produits STERWINS sont conçus selon les plus hautes normes de qualité pour les produits destinés au marché grand public. Cette garantie de vente est valable pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat du produit. Cette garantie couvre tous les défauts visibles au niveau des matériaux et de la finition : pièces et éléments manquants, et détérioration dans des conditions d'utilisation normales. La réparation et le remplacement des pièces n'entraînent pas d'extension de la période de garantie initiale. Vous devez être en mesure de donner une preuve de l'achat de ce produit ainsi que la date d'achat. La garantie couvre uniquement la valeur de ce produit.

#### 9.2 EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre ni les problèmes ni les incidents découlant d'une utilisation incorrecte du produit. Les points suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- → Mauvaise utilisation de l'outil
- → Détérioration lors du transport ou du montage du produit
- → Réparation et/ou remplacement de pièces effectués par un tiers
- → Détérioration due à des facteurs externes ou à des corps étrangers tels que du sable ou des cailloux
- → Détérioration due au non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation
- → Démontage ou ouverture de l'outil
- → Exposition de l'outil à un environnement humide (rosée, pluie, immersion dans l'eau, etc.)
- → Utilisation de l'outil à des fins professionnelles
- → Exposition de l'outil à une température sortant de la plage spécifiée dans le chapitre « Stockage ».

Le produit doit être utilisé dans des conditions d'utilisation normales et non à des fins professionnelles. Sont donc exclus de cette garantie les produits utilisés par les entreprises de jardinage, les autorités locales ainsi que les sociétés proposant une location d'équipement payante ou gratuite.

En cas de problème ou de défaut, il est conseillé de toujours contacter votre vendeur Sterwins en premier lieu. Dans la plupart des cas, le vendeur Sterwins sera en mesure de résoudre le problème ou de corriger le défaut. Conservez votre facture ou votre reçu : ces documents seront demandés lors du traitement de toute réclamation.

FR

FS

РΤ

IT

FΙ

PL

RU

ΚZ

UA

RO

FN